

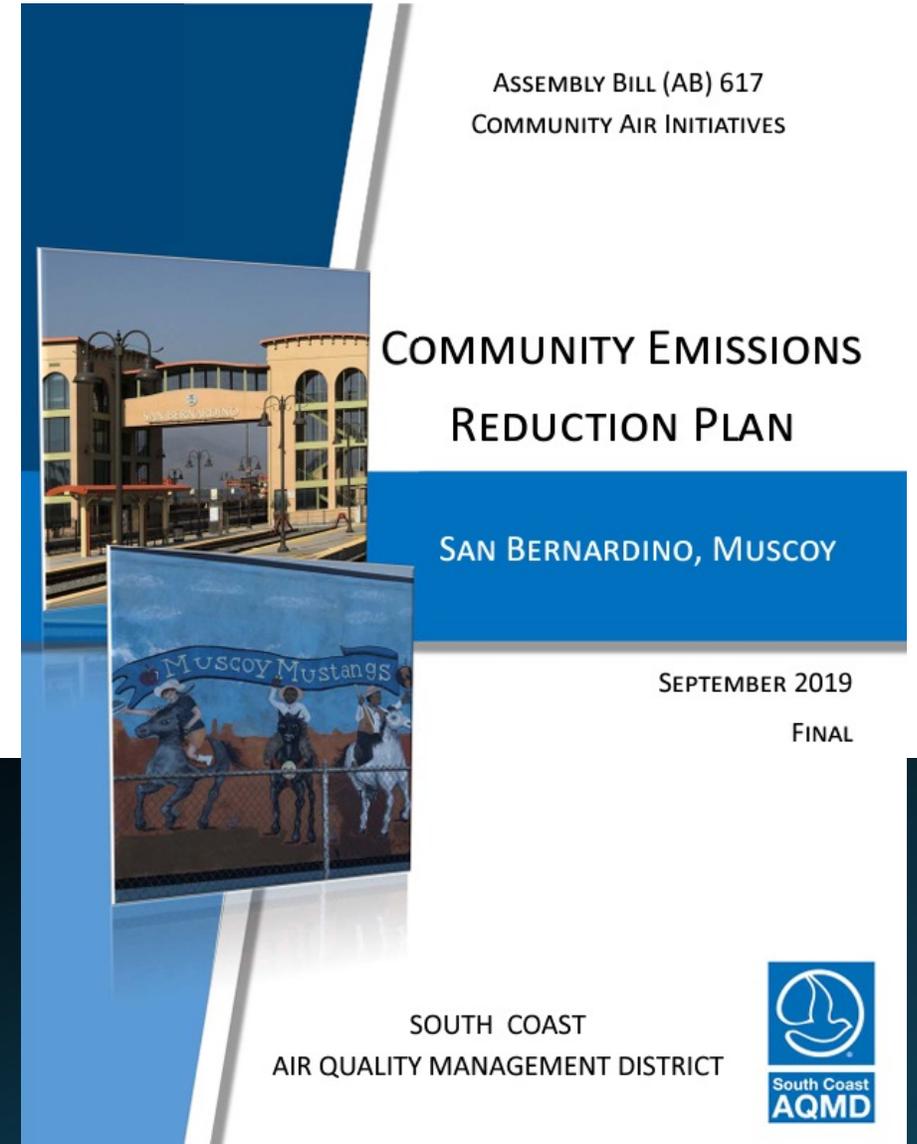
# AB 617: SAN BERNARDINO / MUSCOY

June 20, 2024  
20 de junio del 2024

**CSC MEMBER UPDATES /  
ACTUALIZACIONES DE MIEMBROS DEL CSC**

**CSC Member Updates /  
Actualizaciones de miembros del CSC**

Plan comunitario para la reducción de emisiones (Community Emission Reduction Plan, CERP):  
Actualización de la implementación de los objetivos completados



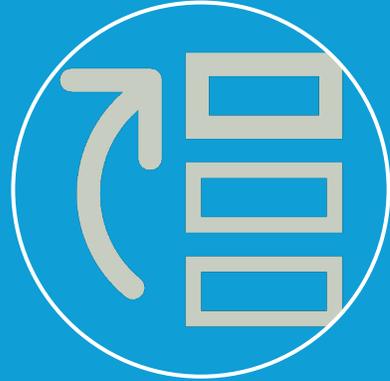
# Objetivos del CERP completados – Antecedentes

- **Propósito:** proporcionar la actualización de todos los objetivos del CERP\* de SBM completados



\* <https://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committees/san-bernardino/cerp/carb-submittal/final-cerp.pdf?sfvrsn=9>

# Marco CERP



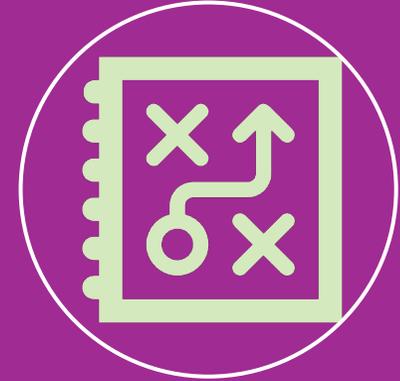
## Seis prioridades sobre la calidad del aire

- Identificadas por el Comité Directivo Comunitario (CSC)



## Metas

- Reducir las emisiones
- Reducir la exposición



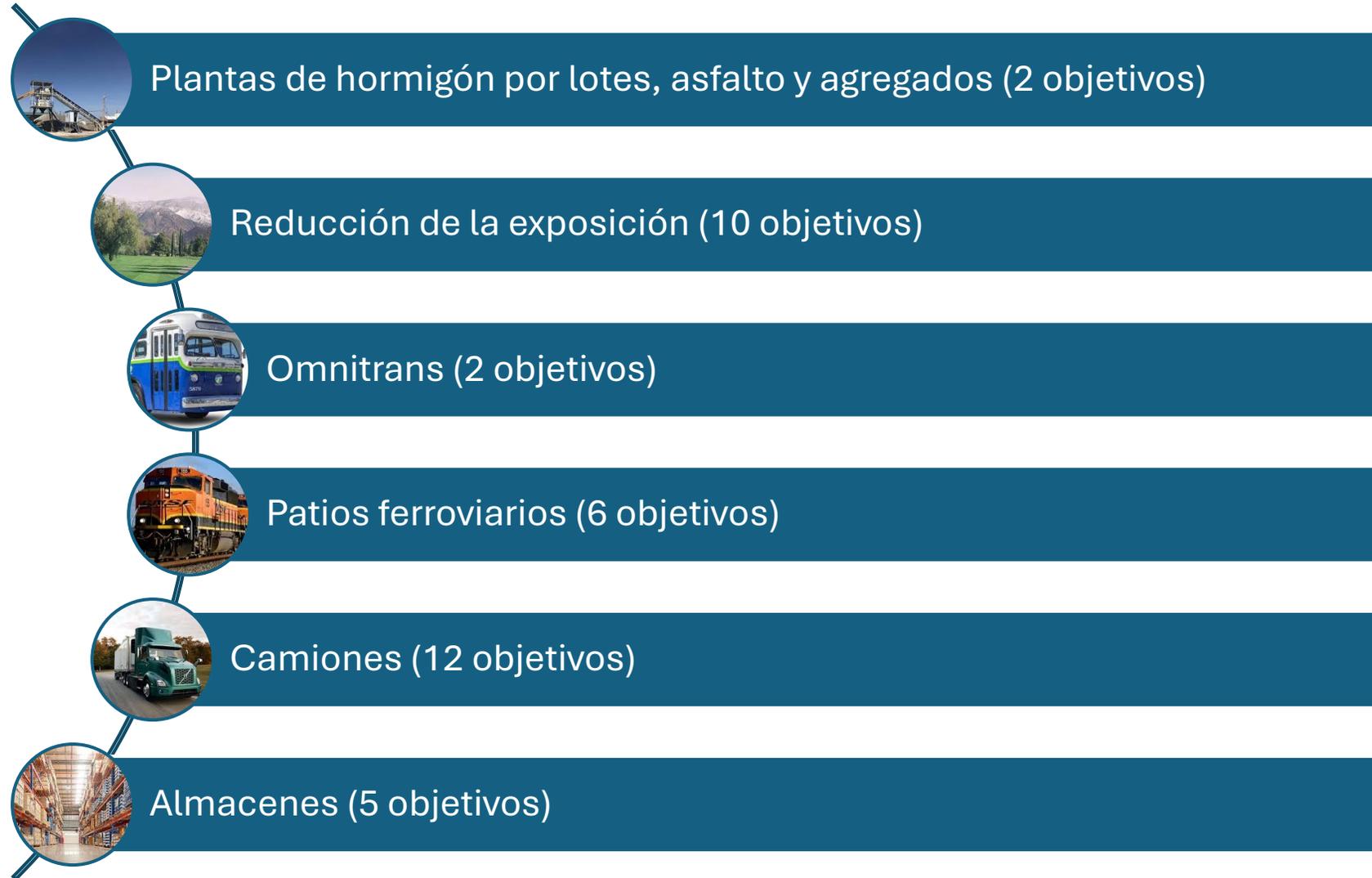
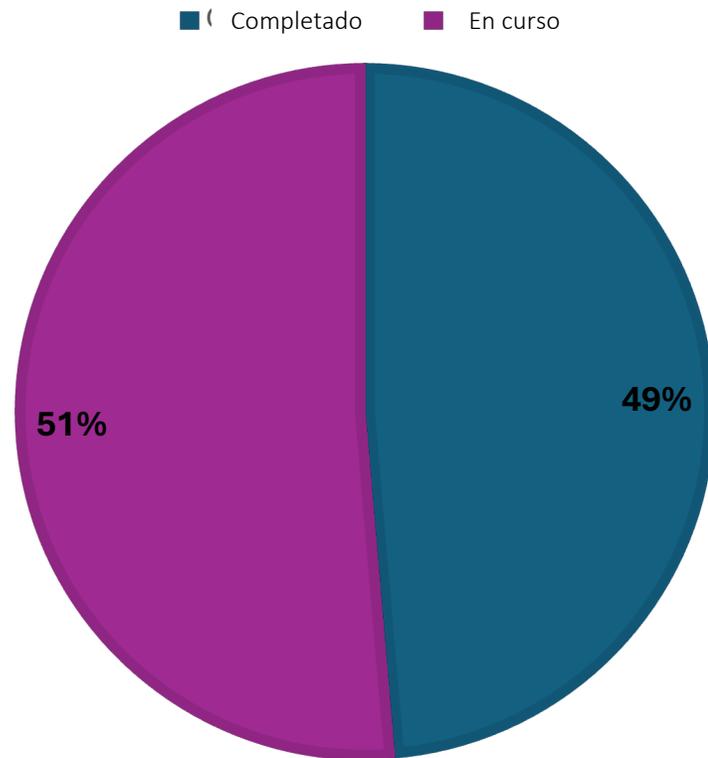
## Estrategias

- Reglas y normas
- Ejecución de leyes
- Monitoreo del aire
- Colaboración
- Incentivos
- Información y alcance al público

37 objetivos CERP

# Prioridades de calidad del aire e implementación general

## Estado de la implementación del CERP ACTUALIZADO EL 31 DE MARZO DE 2024



# AIR QUALITY PRIORITIES / PRIORIDADES DE CALIDAD DEL AIRE TRUCKS / CAMIONES

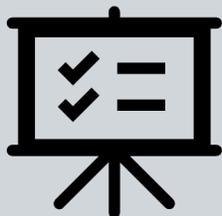
## Completed CERP Objective / Objetivos CERP completados:

- Targeted Truck Replacement, Objective #: **SBM-5b-03**  
Reemplazo de camiones, Objetivo #: SBM-5b-03



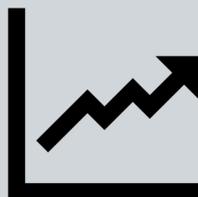
# Prioridad de la calidad del aire: camiones

## Objetivo # SBM-5b-03: reemplazo de camiones



### Objetivo

Con base en los datos obtenidos del lector automático de las matrículas (Automated License Plate Reader, ALPR), comenzar el alcance dirigido a los propietarios de los camiones más viejos, que ensucian más el aire y que transitan con frecuencia en esta comunidad para ofrecerles información sobre los programas de incentivos y hacer la actualización al CSC.



### Métricas

- Utilizar los sistemas ALPR e información de tráfico existentes para recopilar los datos sobre el tráfico de camiones.
- Comunicarse con los propietarios de los camiones más viejos y que contaminan más el ambiente y ofrecerles oportunidades de incentivos para reemplazar sus camiones.



### Cronograma

Inicio:  
3.<sup>er</sup> trimestre (T3)  
de 2019

Completado:  
2.<sup>o</sup> trimestre (T3)  
de 2024

# Prioridad de la calidad del aire: camiones

## Objetivo (SBM-5b-03): estado detallado sobre el reemplazo de camiones

### Recopilar los datos sobre el tráfico de camiones

- Se realizó un estudio piloto ALPR en cinco ubicaciones dentro de los límites de la SBM
- En 28 horas de monitoreo se identificaron 665 camiones de servicio pesado

### Comunicarse con los propietarios de los camiones y proporcionarles oportunidades de incentivos

- Se enviaron 263 folletos de incentivos a los propietarios de los camiones que frecuentan el límite de SBM\* identificados

### Actualizar al CSC

- Reunión de CSC del 4.º trimestre de octubre de 2019, Reunión de CSC del 3.º trimestre de agosto de 2020, Reunión de CSC del 3.º trimestre de agosto de 2021,
- Reunión de CSC del 1.º trimestre de febrero de 2022 y Reunión de CSC del 1.º trimestre de febrero de 2023\*\*

\*Folleto de incentivos para vehículos de cero emisiones: [aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committees/san-bernardino/zev-truck-incentives-postcard.pdf?sfvrsn=8](https://aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committees/san-bernardino/zev-truck-incentives-postcard.pdf?sfvrsn=8)

\*\*Página de inicio de SBM con información de la reunión: [aqmd.gov/nav/about/initiatives/environmental-justice/ab617-134/san-b](https://aqmd.gov/nav/about/initiatives/environmental-justice/ab617-134/san-b)

## AIR QUALITY PRIORITIES / PRIORIDADES DE CALIDAD DEL AIRE TRUCKS / CAMIONES

### Completed CERP Objective / Objetivos CERP completados:

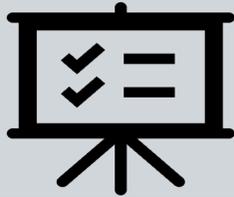
- Truck Idling Sweeps and Truck Complaint Training, Objectives #: **SBM-5b-01, SBM-5b-02**
- Barridos de camiones que están parados con el motor encendido Objectivos #: **SBM-5b-01, SBM-5b-02**



# Prioridad de calidad del aire: tráfico de camiones

Barridos de camiones que están parados con el motor encendido

Objetivos # SBM-5b-01, SBM-5b-02



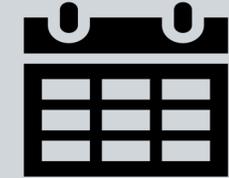
## Objetivo

- Trabajar con CARB para coordinar, como mínimo, barridos trimestrales de camiones parados con el motor encendido e inspecciones específicas durante un periodo de un año.
- Basándose en los resultados de los barridos de camiones que están parados con el motor encendido y en las aportaciones del CSC, ajustar la aplicación de la ley en la comunidad.
- Ofrecer capacitación sobre cómo presentar reclamos de los camiones que transitan por la comunidad.
- Actualizar al CSC.



## Mediciones

- Hacer cumplir las reglas específicas para los camiones que están parados con el motor encendido en zonas de mucho tráfico, dando prioridad a las zonas cercanas a colegios y zonas residenciales.
- Otras zonas prioritarias para el CSC son las cercanas a los centros de distribución y los corredores de tráfico intenso.
- Colaborar con el CSC para informar a la comunidad sobre cómo denunciar a los camiones que estén parados con el motor encendido.
- Participar en el alcance comunitario sobre sistemas actuales de quejas y de respuesta a quejas para denunciar a los camiones que estén parados con el motor encendido.



## Plazos

Inicio:  
3<sup>er</sup> trimestre del  
2019  
A concluir:  
1<sup>er</sup> trimestre del  
2024

# Tráfico de camiones en el vecindario

## Capacitación sobre barridos de camiones que están parados con el motor encendido y sobre cómo presentar quejas de los camiones (SBM-5b-01, SBM-5b-02)

Coordinar con CARB e identificar las ubicaciones para los barridos de camiones parados con el motor encendido con la aportación del CSC

- El personal se reunió con CARB en noviembre y diciembre del 2019, junio del 2020 y febrero, abril y octubre del 2021 para discutir las estrategias de inspección de camiones parados con el motor encendido.
- En la reunión del CSC de octubre de 2019<sup>1</sup>, el personal solicitó la opinión del CSC para identificar ubicaciones para las inspecciones de camiones parados con el motor encendido.

Realizar los barridos de camiones parados con el motor encendido

- El personal de South Coast AQMD llevó a cabo 20 inspecciones trimestrales de camiones parados con el motor encendido, que dieron como resultado la inspección más de 220 camiones y la emisión de 3 avisos de infracción.

Ajustar las ubicaciones de los barridos de camiones parados con el motor encendido en función de la información del CSC

- CARB y South Coast AQMD solicitaron la opinión del CSC durante la reunión de agosto de 2023 para añadir o ajustar ubicaciones<sup>2</sup>.
- Se han añadido otras tres zonas a la lista de lugares en los que se realizarán barridos de camiones parados con el motor encendido.

<sup>1</sup> Reunión del CSC del cuarto trimestre de la SBM de octubre de 2019: <https://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committees/san-bernardino/presentation-oct17-2019.pdf>

<sup>2</sup> Reunión del CSC del tercer trimestre de la SBM de agosto de 2023: <https://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committees/san-bernardino/presentation-aug24-2023.pdf>

# Tráfico de camiones en el vecindario

## Capacitación sobre barridos de camiones que están parados con el motor encendido y sobre cómo presentar quejas de los camiones (SBM-5b-01, SBM-5b-02)

Crear un curso de capacitación para la presentación de quejas de camiones, identificar entidades para el alcance comunitario y realizar la capacitación

- South Coast AQMD ha creado un folleto sobre los camiones parados con el motor encendido en el que se explica cómo denunciar las infracciones.
- Durante la reunión del CSC en octubre de 2019<sup>1</sup>, se desarrolló y presentó un curso de capacitación sobre cómo presentar quejas de camiones parados con el motor encendido. Se ofreció información general sobre la presentación de quejas en las reuniones del CSC de febrero de 2019<sup>2</sup> y febrero de 2022<sup>3</sup>.
- Los materiales de la reunión se enviaron por correo electrónico a los miembros del CSC y a las partes interesadas.

Actualizar al CSC

- CARB y South Coast AQMD presentaron sus actualizaciones durante las reuniones del CSC en agosto del 2020<sup>4</sup>, febrero de 2022<sup>3</sup> y agosto de 2023<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> SBM Reunión del CSC del cuarto trimestre de octubre de 2019: <https://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committees/san-bernardino/presentation-oct17-2019.pdf>

<sup>2</sup> SBM Reunión del CSC del primer trimestre de febrero de 2019: <https://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committees/san-bernardino/meeting-presentation-feb21-2019.pdf>

<sup>3</sup> SBM Reunión del CSC del primer trimestre de febrero 2022: <https://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committees/san-bernardino/presentation-feb10-2022.pdf>

<sup>4</sup> SBM Reunión del CSC del tercer trimestre de agosto 2020: <https://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committees/san-bernardino/presentation-aug20-2020.pdf>

<sup>5</sup> SBM Reunión del CSC del tercer trimestre de agosto de 2023: <https://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committees/san-bernardino/presentation-aug24-2023.pdf>

# AIR QUALITY PRIORITIES / PRIORIDADES DE CALIDAD DEL AIRE TRUCKS/EXPOSURE REDUCTION / CAMIONES/REDUCCIÓN DE EXPOSICIÓN

## Completed CERP Objective / Objetivos CERP completados:

- Trucks – Complaint Reporting, Objective #: **SBM-5b-01**  
Camiones - Cómo informar las reclamaciones, Objetivo #: **SBM-5b-01**
- Trucks – Regulatory Updates, Objective #: **SBM-5b-02**  
Camiones - Alcance sobre los incentivos y actualizaciones regulatorias, Objetivo #: **SBM-5b-02**
- Exposure Reduction – Air Quality Information, Objective #: **SBM-5g-01**  
Reducción de la exposición - Alcance de la información sobre la calidad del aire, Objetivo #: **SBM-5g-01**
- Exposure Reduction – School Outreach, Objective #: **SBM-5g-01**  
Reducción de la exposición - Alcance escolar, Objetivo #: **SBM-5g-01**
- Exposure Reduction – Safe Routes Partnership, Objective #: **SBM-5g-01**  
Reducción de la exposición – Safe Routes Partnership, Objetivo #: **SBM-5g-01**



# Prioridad de la calidad del aire: camiones

## Objetivo # SBM-5b-01: cómo informar las reclamaciones



### Objetivo

- Reducir las emisiones de camiones de trabajo pesado que estén estacionados ilegalmente en la comunidad y que se queden con el motor encendido



### Métricas

- Participar en dos eventos de alcance dentro del ámbito de la implementación de este CERP para orientar a los miembros de la comunidad sobre cómo hacer los informes de los camiones que se queden parados con el motor encendido y actualizar al CSC



### Cronograma

Comenzar:  
1 de julio de 2019

Completo:  
6 de septiembre de 2024

## Objetivo # SBM-5b-01: cómo informar las reclamaciones

Participamos en los siguientes eventos para proporcionar información sobre cómo hacer los informes de los camiones que se queden parados con el motor encendido

### **Cumbre de camioneros con el alcalde San Bernardino**

- 13 de mayo de 2021

### **Eventos virtuales de una ocasión de CARB:**

- 25 de enero de 2021
- 7 de octubre de 2021
- 20 de enero de 2022



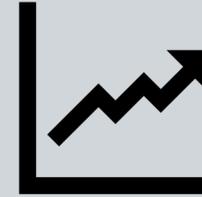
# Prioridad de la calidad del aire: camiones

**Objetivo # SBM-5b-02: alcance sobre los incentivos y actualizaciones regulatorias**



## Objetivo

- Reducir las emisiones de camiones de trabajo pesado que estén transitando por la comunidad



## Métricas

- Proporcionar actualizaciones trimestrales o semestrales sobre los eventos de alcance sobre los incentivos y el desarrollo de reglas de CARB y South Coast AQMD sobre las regulaciones para camiones. Obtener la opinión de la comunidad sobre el progreso para las regulaciones para camiones y el enfoque en la ejecución de la ley



## Cronograma

Comenzar:  
1 de abril de 2020

Completo:  
6 de septiembre de 2024

### Objetivo # SBM-5b-02: Alcance sobre los incentivos y actualizaciones regulatorias

South Coast  
AQMD organizó  
(5) talleres de  
incentivos para  
camiones

#### talleres de incentivos para camiones:

- 1 de diciembre de 2021
- 26 de enero de 2022
- 30 de marzo de 2022
- 16 de febrero de 2023
- 29 de junio de 2023

# Prioridad de la calidad del aire: camiones

## Actualización detallada de estado del objetivo # SBM-5b-02: Alcance sobre los incentivos y actualizaciones regulatorias

Actualizar al CSC sobre los eventos de alcance sobre los incentivos

- Las actualizaciones de los talleres sobre incentivos para camiones se proporcionaron en la reunión de CSC del 3.º trimestre, en agosto de 2021, en el 1.º trimestre, en febrero de 2022 y en el 2.º trimestre, en mayo de 2023.

Actualización sobre las regulaciones para camiones de South Coast AQMD

- South Coast AQMD presentó la Regla de Fuente Indirecta (ISR) (por ejemplo, ferrocarril, almacenes) en las reuniones del CSC del 2.º trimestre de mayo de 2023, el 3.º trimestre de agosto de 2022, el 4.º trimestre de noviembre de 2021, el 2.º trimestre de mayo de 2021, el 2.º trimestre de mayo de 2020 y el 1.º trimestre de enero de 2020.

Actualización sobre las regulaciones para camiones de CARB

- CARB presentó en su reunión de CSC del 3.º trimestre en agosto de 2023 sus regulaciones para camiones.



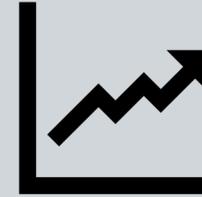
## Prioridad de la calidad del aire: reducción de la exposición

### Objetivo #SBM-5g-01: alcance de la información sobre la calidad del aire



#### Objetivo

- Reducir la exposición a contaminantes atmosféricos nocivos a través del alcance público



#### Métricas

- Participar en 6 eventos públicos de alcance (p. ej.: ferias de salud, eventos comunitarios) y proporcionar información relacionada con los efectos de la calidad del aire en los niños pequeños y reducir la exposición en las instalaciones donde se encuentran los niños (p. ej.: escuelas, guarderías, centros comunitarios, bibliotecas, etc.)



#### Cronograma

Comenzar:

1 de octubre de 2019

Completo:

6 de septiembre de 2024

## Objetivo #SBM-5g-01: alcance de la información sobre la calidad del aire

### Participación del South Coast AQMD en eventos de divulgación pública

- **5 de octubre de 2019** - Evento de Route 66
- **1 de noviembre de 2019** - STEMpalooza en el San Bernardino Valley College:
- **16 de febrero de 2022** - Presentación en las iglesias afroamericanas preocupadas de Inland Empire
- **22 de febrero de 2022** - Colectivo de los pueblos en pro de la justicia ambiental (PC4EJ): reunión pública virtual
- **24 de febrero de 2022** - Reunión pública virtual en el centro de recursos “The Just San Bernardino Community Coalition y Warehouse Workers”
- **31 de agosto de 2022** - PC4EJ: taller la ruta al aire limpio
- **4 de abril de 2023-Actual**: Comenzó a asistir mensualmente a reuniones colaborativas de organizaciones comunitarias de salud pública del condado de San Bernardino
- **4 de abril de 2024** – RISING Voices de CCAEJ: Conferencia de participación comunitaria



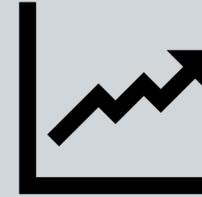
## Prioridad de la calidad del aire: reducción de la exposición

### Objetivo #SBM-5g-01: alcance de la información sobre la calidad del aire



#### Objetivo

- Reducir la exposición a contaminantes atmosféricos nocivos a través del alcance público



#### Métricas

- Implementar el programa Educación para un aire limpio (Clean Air Ranger Education, CARE) de la Asociación comunitaria de justicia ambiental (Environmental Justice Community Partnership, EJCP) y el programa: Por qué es importante un aire sano (Why Healthy Air Matters, WHAM) en al menos dos escuelas.



#### Cronograma

Comenzar:

1 de enero de 2021

Completo:

6 de septiembre de 2024

## Objetivo #SBM-5g-01: alcance escolar

Divulgación sobre  
la calidad del aire  
en las escuelas

Presentaciones virtuales de WHAM en la **San Bernardino High School**

- **9 de febrero de 2021**
- **11 de febrero de 2021**
- **9 de marzo de 2021**

Presentaciones virtuales de WHAM en la **Arroyo Valley High School**

- **13 de mayo de 2021**
- **14 de mayo de 2021**

Presentaciones virtuales de EJCP y AB 617 en la  
**San Bernardino Valley College (SBVC – clase del Dr. Todd Heibel)**

- **2 de marzo de 2022**

Conversaciones comunitarias críticas para una extensión con propósito  
(C3PO) Excursión a **SBVC y la biblioteca de Muscoy**

- **24 de enero de 2024**



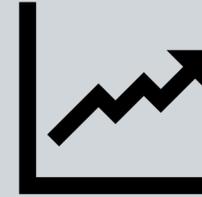
## Prioridad de la calidad del aire: reducción de la exposición

### Objetivo #SBM-5g-01: alcance de la información sobre la calidad del aire



#### Objetivo

- Reducir la exposición a contaminantes atmosféricos nocivos a través del alcance público



#### Métricas

- Comenzar a asociarse con la Safe Routes Partnership para proporcionar información sobre los programas y actualizar al CSC.



#### Cronograma

Comenzar:

1 de enero de 2021

Completo:

6 de septiembre de 2024

## Objetivo #SBM-5g-01: Safe Routes Partnership

Divulgación sobre  
la calidad del aire  
en las escuelas

- **Safe Routes Partnership** se presentó al CSC en las reuniones del CSC del segundo trimestre de mayo de 2020, del tercer trimestre de agosto de 2022 y del cuarto trimestre de octubre de 2022.
- **Marzo de 2023:** Colaboración con la asociación de rutas seguras para presentar el programa CARE en la escuela primaria Vermont Elementary School en Muscoy, como parte de su taller juvenil sobre el medioambiente

## AIR QUALITY PRIORITIES / PRIORIDADES DE CALIDAD DEL AIRE EXPOSURE REDUCTION / REDUCCIÓN DE EXPOSICIÓN

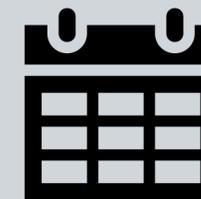
### Completed CERP Objective / Objetivos CERP completados:

- Exposure Reduction – Air Filtration for Homes, Objective #: **SBM-5g-03**  
Reducción a la exposición - de partículas de materiales nocivos en los hogares,  
Objetivo#: **SBM-5g-03**
- Exposure Reduction – Clean Air School Buses, Objective #: **SBM-5g-05**  
Reducción a la exposición - autobuses escolares de aire limpio,  
Objetivo #: **SBM-5g-05**



# Prioridad de la calidad del aire SBM: reducción de exposición

## SBM-5g-03: reducción a la exposición de partículas de materiales nocivos en los hogares



### Objetivo

- Asociarse con las entidades apropiadas para determinar programas nuevos o existentes que puedan proporcionar sistemas de filtrado doméstico y climatización.
- Consultar con el CSC y las partes interesadas apropiadas para identificar algún programa nuevo o existente de filtrado del aire doméstico y actualizar al CSC.

### Métricas

1. Trabajar con entidades para identificar el financiamiento.
2. Si se identifica el financiamiento, priorizar las ubicaciones en función de los datos del CSC.
3. Implementar el filtrado del aire y la climatización.
4. Proporcionar actualizaciones al CSC.

### Cronograma

Inicio:  
3.<sup>er</sup> trimestre,  
2020

Completado:  
3.<sup>er</sup> trimestre,  
2024

# Prioridad de la calidad del aire SBM: reducción de exposición

## SBM-5g-03: reducción de la exposición de partículas de materiales nocivos en los hogares

Trabajar con entidades para identificar el financiamiento

- El personal identificó \$201,000 de financiamiento para un proyecto piloto de filtrado de aire residencial de tres (3) proyectos medioambientales complementarios (Supplemental Environmental Projects, SEP).

Si se identifica el financiamiento, priorizar las ubicaciones en función de los datos del CSC

- El personal trabajó con miembros comunitarios para desarrollar un proyecto piloto de filtrado del aire residencial, que proporciona unidades de filtraje de aire y estipendios de servicios públicos a 20 hogares ubicados cerca de las autopistas de San Bernardino y del patio ferroviario.

Implementar el filtrado del aire y la climatización

- Estos son los pasos de implementación del proyecto piloto de filtrado del aire residencial:
  - El personal implementó unidades de filtraje de aire en las residencias durante el invierno de 2022
  - Se encuentra en curso, el reemplazo de filtros y los estipendios de los servicios públicos hasta la temporada de invierno de 2027 o 2028
  - Se encuentran en curso los informes trimestrales continuos a CARB hasta 2028

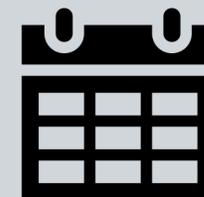
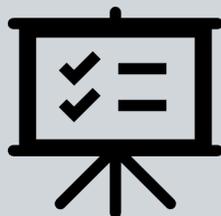
Proporcionar actualizaciones al CSC

- En mayo de 2022, el personal trabajó con So Cal Gas y SCE para presentar oportunidades de financiamiento para programas de climatización para apoyar el filtrado del aire residencial.
- En mayo de 2023, el personal proporcionó una actualización al CSC sobre el éxito del proyecto de filtrado del aire residencial.



## Prioridad de la calidad del aire: reducción de la exposición

### Objetivo #SBM-5g-05: autobuses escolares de aire limpio



#### Objetivo

- Asociarse con otras entidades para determinar fuentes o programas nuevos o existentes que puedan proporcionar financiamiento para autobuses escolares de emisiones cero netas o emisiones cero (en inglés: NZE, ZE) y actualizar al CSC.

#### Métricas

- Identificar oportunidades de financiamiento.
- Identificar y priorizar proyectos en función de los aportes del CSC.
- Implementar proyectos.
- Actualizar al CSC.

#### Cronograma

Inicio:  
1.º de julio de  
2020

A completarse:  
6 de septiembre  
de 2024

# Reducción de exposición

## Actualización detallada de la situación de los autobuses escolares de aire limpio (SBM-5g-05)

### Identificar oportunidades de financiamiento y priorizar proyectos

- Programa de autobuses escolares de bajas emisiones (en octubre de 2020).
- Se otorgaron \$47 millones.

### Implementación de proyectos

- Se implementaron 33 proyectos de autobuses escolares en el condado de San Bernardino (en diciembre de 2021).
- Se ejecutaron contratos en 8 distritos escolares.
- Se otorgaron \$8.9 millones para 33 autobuses escolares (10 ZE y 20 NZE, incluida la infraestructura).
- Se hizo uso de \$1.1 millones para 3 autobuses escolares de cero emisiones (ZE) y \$2.5 millones para 12 autobuses escolares de emisiones cero netas (NZE).

### Actualizar al CSC

- CSC actualizado en febrero de 2024.
- Actualización adicional para nuevas solicitudes en el 4.º trimestre de 2024.

# Air Quality Priorities: Air Monitoring Activities – Exposure Reduction

## Completed CERP Objective / Objetivos CERP completados:

- Exposure Reduction – Monitoring at Schools, Objective #: **SBM-5g-01**  
Monitoreo de Escuelas, Objetivo #: **SBM-5g-01**
- Omnitrans – Omnitrans Monitoring, Objective #: **SBM-5d-01**  
Monitoreo de Omnitrans, Objetivo #: **SBM-5d-01**
- Concreate Batch, Asphalt, and Aggregate Plants – Concrete Plant Monitoring, Objective #: **SBM-5f-01**  
Plantas de Hormigón, Asfalto y Áridos - Monitoreo de Plantas de Concreto, Objetivo #: **SBM-5f-01**
- Railyards - Railyard Monitoring, Objective #: **SBM-5e-01**  
Monitoreo de Patios de Ferrocarril, Objetivo #: **SBM-5e-01**



## Prioridad de Calidad del Aire: Reducción de Exposición

### Monitoreo de Escuelas, Objetivo #: SBM-5g-01



#### Objetivo

Llevar a cabo el monitoreo del aire en las escuelas o cerca de ellas basándose en la priorización por el CSC y actualizar el CSC



#### Métrica

- Identificar ubicaciones de monitoreo del aire y establecer la frecuencia de monitoreo
- Llevar a cabo monitoreo
- Compilar y analizar datos
- Actualizar el CSC



#### Línea de tiempo

Comenzar:  
3<sup>er</sup> Trimestre, 2019  
Completar:  
4<sup>o</sup> Trimestre, 2022

# Prioridad de Calidad del Aire: Reducción de Exposición

## Monitoreo de Escuelas (SBM-5g-01) – Actualización de Estado Detallada

### Llevar a cabo monitoreo del aire

- Entre agosto de 2019 y agosto de 2021, South Coast AQMD realizó monitoreo móvil de contaminantes como partículas (PM), carbono negro (BC), partículas ultrafinas (UFP) y dióxido de nitrógeno (NO<sub>2</sub>) cerca y alrededor de las escuelas y en la comunidad
- Desde el 1 de julio de 2021 hasta el 30 de septiembre de 2021, Aclima Inc. (contratista) realizó mediciones móviles en áreas alrededor de receptores sensibles y otras partes de SBM
- Se realizaron mediciones continuas del aire en la estación de monitoreo del aire de San Bernardino para rastrear las tendencias de concentración para la comparación

### Analizar los resultados

- Los niveles más altos de contaminación del aire se midieron cerca y en las autopistas I-215 e I-210 y otras carreteras importantes, lo que sugiere que las escuelas cercanas a estas áreas pueden experimentar niveles más altos de contaminación relacionada con el tráfico
- La mayoría de las escuelas seleccionadas para la instalación de filtración de aire en la comunidad están ubicadas cerca de la autopista I-215, donde los niveles de contaminación suelen ser más altos<sup>1</sup>

### Actualizar el CSC

- Los informes resumidos fueron publicados por South Coast AQMD<sup>2-3</sup> y Aclima<sup>5</sup>, y fueron reportados al CSC durante las reuniones del CSC en Agosto T3 2020, diciembre T4 2020, agosto T3 2021, mayo T2 2022, y octubre T4 2022

<sup>1</sup> Reunión del CSC en mayo T2 de 2020 – Actividad de priorización de escuelas: <https://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committees/san-bernardino/presentation-may-21-2020.pdf?sfvrsn=8#page=15>

<sup>2</sup> South Coast AQMD Informe de Progreso de Escuelas, Guarderías, Centro Comunitarios, y Hogares, <https://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/camps/sbm-progress-reports/sbm-schools-childcare-centers-community-centers-and-homes---coming-soon.pdf?sfvrsn=12>

<sup>3</sup> South Coast AQMD Actualización del Progreso del Monitoreo del Aire, <https://scaqmd-online.maps.arcgis.com/apps/MapJournal/index.html?appid=f8bbfa504abc4081bdf2eb8fd70171d3>

<sup>4</sup> South Coast AQMD Panel de Datos de Monitoreo Móvil, <http://www.aqmd.gov/nav/about/initiatives/environmental-justice/ab617-134/ab-617-community-air-monitoring/communities/sbm/sbm-mobile-monitoring-dashboard>

<sup>5</sup> Aclima Informe de Monitoreo Móvil en SBM, <https://aq.aclima.io/ca/sbm/area-overview>



# Prioridad de Calidad del Aire: Omnitrans

## Monitoreo de Omnitrans, Objetivo #: SBM-5d-01



### Objetivo

Realizar mediciones cerca de Omnitrans para identificar posibles fuentes de emisiones y proporcionar actualizaciones trimestrales o semestrales al CSC sobre los resultados de los datos de medición del aire y la información recopilada



### Métrica

- Identificar los lugares y la frecuencia de monitoreo móvil
- Llevar a cabo el monitoreo móvil
- Resumir los resultados del monitoreo del aire
- Actualizar el CSC



### Línea de tiempo

Comenzar:  
2º Trimestre, 2019  
Completar:  
4º Trimestre, 2022

# Prioridad de Calidad del Aire: Omnitrans

## Monitoreo de Omnitrans (SBM-5d-01) – Actualización de Estado Detallada

### Llevar a cabo monitoreo móvil

- Entre agosto de 2019 y agosto de 2021, South Coast AQMD realizó mediciones móviles de metano alrededor del patio de autobuses de Omnitrans
- En 2019, Aerodyne (contratista) realizó mediciones alrededor del patio de autobuses y cerca de los desagües pluviales y alcantarillas de la zona
- Desde el 1 de julio de 2021 hasta el 30 de septiembre de 2021, Aclima Inc. (contratista) realizó mediciones móviles de metano alrededor del patio de autobuses y en todo SBM

### Analizar los resultados y realizar acciones de seguimiento

- Concentraciones de metano elevadas durante varios días en 2019 en la esquina sureste de la instalación Omnitrans
- Las emisiones de los equipos de gas natural de Omnitrans y/o de una tubería subterránea de distribución de alta presión son las causas más probables de estos aumentos ocasionales de metano en el ambiente
- SoCal Gas llevó a cabo una inspección independiente y concluyó que no había evidencia de una fuga en su tubería subterránea de distribución de alta presión cerca de las instalaciones de Omnitrans
- South Coast AQMD llevó a cabo la vigilancia e inspección de Omnitrans y no encontró violaciones de las regulaciones de calidad del aire
- Las mediciones posteriores realizadas por South Coast AQMD observaron que las concentraciones de metano cerca de Omnitrans estaban dentro de los niveles de fondo

# Prioridad de Calidad del Aire: Omnitrans

## Monitoreo de Omnitrans (SBM-5d-01) – Actualización de Estado Detallada

Actualizar  
el CSC

- Los informes fueron publicados por South Coast AQMD<sup>1-3</sup>, Aerodyne<sup>1</sup> y Aclima<sup>4</sup>, mostrando públicamente los resultados y fueron compartidos con el CSC durante las reuniones del CSC de agosto T3 2020, diciembre T4 2020, agosto T3 2021, mayo T2 2022 y octubre T4 2022
- En las reuniones del CSC de agosto de 2019 y octubre de 2019 se proporcionaron actualizaciones adicionales

<sup>1</sup> South Coast AQMD Informe de Progreso de Omnitrans, <http://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/camps/sbm-progress-reports/sbm-omnitrans-bus-yard---coming-soon.pdf?sfvrsn=12>

<sup>2</sup> South Coast AQMD Actualización del Progreso del Monitoreo del Aire, <https://scaqmd-online.maps.arcgis.com/apps/MapJournal/index.html?appid=f8bbfa504abc4081bdf2eb8fd70171d3>

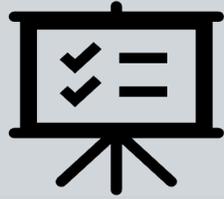
<sup>3</sup> South Coast AQMD Panel de Datos de Monitoreo Móvil, <http://www.aqmd.gov/nav/about/initiatives/environmental-justice/ab617-134/ab-617-community-air-monitoring/communities/sbm/sbm-mobile-monitoring-dashboard>

<sup>4</sup> Aclima Informe de Monitoreo Móvil en SBM, <https://aq.aclima.io/ca/sbm/methane-indicator-bus-yard>



# Prioridad de Calidad del Aire: Plantas de Hormigón, Asfalto y Áridos

## Monitoreo de Plantas de Concreto, Objetivo #: SBM-5f-01



### Objetivo

Realice monitoreo del aire cerca de Robertson's Ready Mix y Vulcan Materials. Si se detectan niveles elevados de PM10, realice investigaciones de seguimiento y actualice el CSC



### Métrica

- Identificar los lugares y la frecuencia de monitoreo móvil
- Llevar a cabo el monitoreo móvil
- Analizar los resultados y realizar acciones de seguimiento, según sea necesario
- Actualizar el CSC



### Línea de tiempo

Comenzar:  
3<sup>er</sup> Trimestre, 2019  
Completar:  
4<sup>o</sup> Trimestre, 2022

# Prioridad de Calidad del Aire: Plantas de Hormigón, Asfalto y Áridos

## Monitoreo de Plantas de Concreto (SBM-5f-01) – Actualización de Estado Detallada

### Llevar a cabo monitoreo del aire

- South Coast AQMD llevó a cabo monitoreo del aire móvil y fijo cerca de las instalaciones identificadas, incluso mediciones de PM10 y recolección de muestras para análisis de cromo hexavalente (Cr6+)
- Del 1 de julio de 2021 hasta el 30 de septiembre de 2021, Aclima Inc. (contratista) realizó mediciones de PM2.5 en áreas alrededor de las instalaciones de manejo de cemento

### Analizar los resultados y realizar acciones de seguimiento

- Las mediciones fijas/móviles sugieren que los vientos de Santa Ana pueden provocar un aumento de PM10 inmediatamente a sotavento de las instalaciones
- Las encuestas móviles mostraron niveles elevados de PM2.5 en la autopista al sur de Vulcan Materials Co. Esto puede deberse, en parte, a las grandes áreas de suelo descubierto y a las contribuciones del tráfico adyacente de la autopista SR-210
- Las mediciones integradas en el tiempo mostraron que el Cr6+ estaba dentro de niveles típicos encontrados en otras partes de la cuenca
- South Coast AQMD realizó inspecciones en todas las instalaciones de la planta de lotes e informó sus hallazgos al CSC<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Reunion del CSC en febrero T1 de 2022 – Actualización sobre las inspecciones de plantas por lotes: <https://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committees/san-bernardino/presentation-feb10-2022.pdf?sfvrsn=14#page=18>

# Prioridad de Calidad del Aire: Plantas de Hormigón, Asfalto y Áridos

## Monitoreo de Plantas de Concreto (SBM-5f-01) – Actualización de Estado Detallada

### Actualizar el CSC

- Los informes resumidos fueron publicados por South Coast AQMD<sup>2-4</sup> y Aclima<sup>5</sup>, y fueron compartidos con el CSC durante las reuniones del CSC en agosto T3 de 2020, diciembre T4 de 2020, agosto T3 de 2021, mayo T2 de 2022, y octubre T4 de 2022
- En las reuniones del CSC de agosto de 2019 y octubre de 2019 se proporcionaron actualizaciones adicionales

<sup>2</sup> South Coast AQMD Informe de Progreso de Plantas de Hormigón, Asfalto y Áridos, <https://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/camps/sbm-progress-reports/sbm-concrete-batch-plants-asphalt-and-aggregate-plants---coming-soon.pdf?sfvrsn=12>

<sup>3</sup> South Coast AQMD Actualización del Progreso del Monitoreo del Aire, <https://scaqmd-online.maps.arcgis.com/apps/MapJournal/index.html?appid=f8bbfa504abc4081bdf2eb8fd70171d3>

<sup>4</sup> South Coast AQMD Panel de Datos de Monitoreo Móvil, <http://www.aqmd.gov/nav/about/initiatives/environmental-justice/ab617-134/ab-617-community-air-monitoring/communities/sbm/sbm-mobile-monitoring-dashboard>

<sup>5</sup> Aclima Informe de Monitoreo Móvil en SBM, <https://aq.aclima.io/ca/sbm/pm-indicator-concrete>



## Prioridad de Calidad del Aire: Patios de Ferrocarril

### Monitoreo de Patios de Ferrocarril, Objetivo #: SBM-5e-01



#### Objetivo

Realizar mediciones del aire cerca de los patios de ferrocarril y en las comunidades cercanas. Analice los datos y actualice el CSC



#### Métrica

- Identifique ubicaciones y establezca la frecuencia de monitoreo
- Llevar a cabo el monitoreo
- Analizar los resultados
- Actualizar el CSC



#### Línea de tiempo

Comenzar:

3<sup>er</sup> Trimestre, 2019

Completar:

4<sup>o</sup> Trimestre, 2022

# Prioridad de Calidad del Aire: Railyards

## Monitoreo de Patios de Ferrocarril (SBM-5e-01) – Actualización de Estado Detallada

### Llevar a cabo monitoreo del aire

- Entre agosto de 2019 y agosto de 2021, South Coast AQMD llevó a cabo monitoreo móvil del aire de los marcadores de emisión de gases de escape diésel, como partículas de materia particulada (PM), carbono negro (BC), partículas ultrafinas (UFP) y dióxido de nitrógeno (NO<sub>2</sub>) cerca y alrededor del Ferrocarril BNSF, y en la comunidad circundante
- Desde el 1 de julio de 2021 hasta el 30 de septiembre de 2021, Aclima Inc. (contratista) realizó mediciones móviles alrededor del patio de ferrocarril y en la comunidad de SBM
- Se realizaron mediciones continuas en la estación de monitoreo del aire de San Bernardino para rastrear las tendencias de concentración para la comparación

### Analizar los resultados

- Se encontraron concentraciones un poco elevadas de marcadores de emisiones diésel cerca de los patios de ferrocarril. Estos niveles fueron generalmente más bajos en comparación con los niveles observados en autopistas y carreteras principales
- Se está trabajando en la Regla Propuesta 2306 - Regla de Fuente Indirecta de Patio de Ferrocarril - para abordar aún más las emisiones de diésel de fuentes móviles asociadas con los patios de ferrocarril<sup>1</sup>

### Actualizar el CSC

- Los informes resumidos fueron publicados por South Coast AQMD<sup>2-3</sup>, y Aclima<sup>5</sup>, y fueron reportados al CSC durante las reuniones del CSC en agosto T3 de 2020, diciembre T4 de 2020, agosto T3 de 2021, mayo T2 de 2022, y octubre T4 de 2022

<sup>1</sup> South Coast AQMD Regla Propuesta 2306, [PR 2306 - Freight Rail Yards \(aqmd.gov\)](https://www.aqmd.gov/pr-2306-freight-rail-yards)

<sup>2</sup> South Coast AQMD Informe de Progreso de Patios de Ferrocarril, <http://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/camps/sbm-progress-reports/sbm-railyards---coming-soon.pdf?sfvrsn=12>

<sup>3</sup> South Coast AQMD Actualización del Progreso del Monitoreo del Aire, <https://scaqmd-online.maps.arcgis.com/apps/MapJournal/index.html?appid=f8bbfa504abc4081bdf2eb8fd70171d3>

<sup>4</sup> South Coast AQMD Panel de Datos de Monitoreo Móvil, <http://www.aqmd.gov/nav/about/initiatives/environmental-justice/ab617-134/ab-617-community-air-monitoring/communities/sbm/sbm-mobile-monitoring-dashboard>

<sup>5</sup> Aclima Informe de Monitoreo Móvil en SBM, <https://aq.aclima.io/ca/sbm/area-overview>

# Air Quality Priorities: Planning & Rule Development - Warehouses

## Completed CERP Objective / **Objetivos CERP completados:**

- Develop Proposed Indirect Source Rule (ISR) for Warehouses,  
Objective #: **SBM-5C-02**

Desarrollar una propuesta de reglas de fuentes indirectas (Indirect Source Rule, ISR) para almacenes, Objetivo #: **SBM-5C-02:**



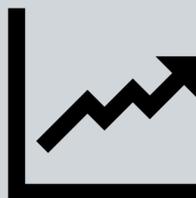
## Prioridad de la calidad del aire: almacenes

**Objetivo # SBM-5C-02: desarrollar una propuesta de reglas de fuentes indirectas (Indirect Source Rule, ISR) para almacenes**



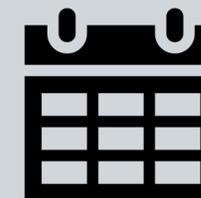
### Objetivo

- Iniciar la ISR para almacenes propuesta
- Celebrar una reunión pública en el Inland Empire para debatir la ISR para almacenes propuesta
- Traer la ISR para almacenes propuesta para su adopción
- Actualizar al CSC trimestralmente



### Métricas

- Iniciar el desarrollo de las reglas
- Reunirse en el Inland Empire para debatir sobre la regla
- Adoptar la ISR para almacenes
- Proporcionar actualizaciones de las reglas al CSC



### Cronograma

Inicio:  
2.º trimestre de 2018  
Completado:  
2.º trimestre de 2021

# Prioridad de la calidad del aire: almacenes

## Actualización detallada del estado del desarrollo de la propuesta de Reglas para fuentes indirectas (Indirect SourceRule, ISR ([SBM-5C-02]) para almacenes

### Finalización la ISR para almacenes

- Regla 2305<sup>1</sup> – Reglas para fuentes indirectas para almacenes. Programa de acciones e inversiones en almacenes para reducir emisiones (Warehouse Actions And Investments To Reduce Emissions, WAIRE). El programa fue adoptado el 7 de mayo de 2021<sup>2</sup>
- 12 reuniones del grupo de trabajo, 7 sesiones informativas del Comité de fuentes móviles, 2 talleres públicos (febrero de 2021)

### Proporcionar al CSC información sobre los almacenes

- Se llevó a cabo una reunión comunitaria en febrero de 2021 vía Zoom durante el desarrollo de las reglas
- Se proporcionaron actualizaciones sobre el desarrollo de la Regla 2305, su adopción, los próximos requisitos y los próximos pasos para su implementación durante las reuniones de CSC de enero de 2020<sup>3</sup>, mayo de 2020<sup>4</sup>, mayo de 2021<sup>5</sup>, agosto de 2022<sup>6</sup>, noviembre de 2023<sup>7</sup>

1. Regla 2305: <http://www.aqmd.gov/docs/default-source/rule-book/reg-xxiii/r2305.pdf>;

2. Regla 2305 y Regla 316 Paquete de la Junta Directiva: <https://www.aqmd.gov/docs/default-source/Agendas/Governing-Board/2021/2021-May7-027.pdf>

3. Presentación de CSC de enero de 2020: <https://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committees/san-bernardino/presentation-jan23-2020.pdf>

4. Presentación de CSC de mayo de 2020: <https://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committees/san-bernardino/presentation-may-21-2020.pdf>

5. Presentación de CSC de mayo de 2021: <https://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committees/san-bernardino/presentation-may20-2021.pdf>

6. Presentación de CSC de agosto de 2022: <https://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committees/san-bernardino/presentation-aug11-2022.pdf>

7. Presentación de CSC de noviembre de 2023: [https://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committees/san-bernardino/\(english\)-sbm---q4---presentation-\(11-09-2023\).pdf](https://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committees/san-bernardino/(english)-sbm---q4---presentation-(11-09-2023).pdf)

# NEXT STEPS

# PRÓXIMOS PASOS

## Future Announcements / *Anuncios Futuros*

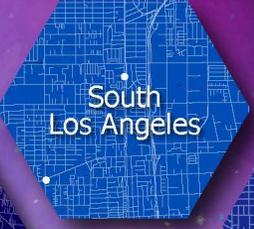
- Newsletters or e-mails  
*Boletines o correos electrónicos*
- Continue CERP implementation  
*Continuar la implementación del CERP*

## What would you like to hear about? / *¿Sobre que te gustaría oír hablar?*

- AQ Priority Updates & Agenda Topics  
*Implementación del CERP y otros temas de la agenda*



South East Los Angeles



South Los Angeles



East Los Angeles



West Commerce



Boyle Heights



Muscoy



San Bernardino



Eastern Coachella Valley



# SAVE THE DATE ALL CSC EVENT

**Saturday, August 24 2024**

South Coast AQMD  
21865 Copley Dr.  
Diamond Bar, CA 91765



Wilmington



West Long Beach



Carson

Additional Information To Follow

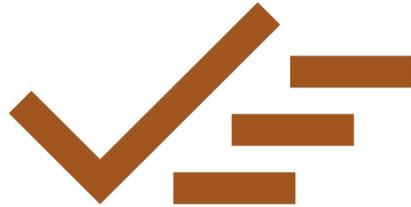
# PUBLIC COMMENT / COMENTARIO PÚBLICO

[AB617comments@aqmd.gov](mailto:AB617comments@aqmd.gov)

\*9 Raise Hand / Levantar La Mano

\*6 Unmute / Activar El Sonido

# AB 617: CSC MEMBERSHIP / MEMBRESÍA DEL CSC



## Current CSC Members / *Miembros actuales del CSC*

- ✓ No action required to continue serving as CSC Member / *No se requiere ninguna acción para continuar sirviendo como miembro del CSC*
- ✓ Will receive an email confirmation with CSC Interest Form / *Recibirá un correo electrónico con el Formulario de Interés del CSC*

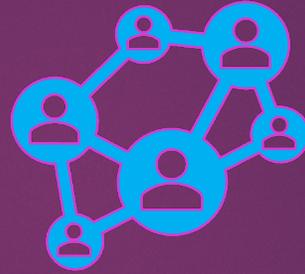


## New Applicants / *Nuevos solicitantes*

- CSC Interest Form available at: /  
*El Formulario de Interés del CSC está disponible en:*  
<http://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committee-interest-form.pdf?sfvrsn=34>
- Send CSC Interest Form or Questions to /  
*Envíe el Formulario de Interés del CSC o Preguntas a:*  
[ab617comments@aqmd.gov](mailto:ab617comments@aqmd.gov) or 909.396.2250

# COMMUNITY EVENTS

## *EVENTOS DE LA COMUNIDAD*



Connecting with  
our Communities

*Comunicando Con  
Nuestras Comunidades*





# SOUTH COAST AQMD JOIN THE CLEAN AIR TEAM!



# NOW HIRING

Positions include Engineers, Inspectors, Chemists, Public Affairs, IT, Clerical and more!

Work For The Leading Air Quality Agency in Southern California. Make A Difference in People's Lives. Clean the Air You Breathe and Protect Public Health.



4 Day Work Week



Retirement Plan



Telework Program



Life Insurance Benefits



Medical, Dental and Vision Insurance



Wellness Programs



13 Paid Holidays



Continued Education Reimbursement



**APPLY ONLINE**  
[www.aqmd.gov/careers](http://www.aqmd.gov/careers)

South Coast Air Quality Management District • 21865 Copley Dr. Diamond Bar, CA 91765

# THANK YOU / GRACIAS

**For more information, questions, or suggestions after this meeting:  
Para más información, preguntas o sugerencias después de esta reunión:**

**Daniel Wong**

AB 617: SBM Community Liaison

[dwong@aqmd.gov](mailto:dwong@aqmd.gov)

**Next Meeting: Saturday, August 24, 2024**

**Próxima reunión: sábado 24 de agosto de 2024**

<https://aqmd.gov/AB617/SBM>